



جوفيكو

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة

تاريخ: 30 شرين الاول 2007 إشارتنا رقم: ج/م/1691/2007

Q.R - جو فـ R - 31/10/2007

عطوفة المدير التنفيذي الأكرم،
بورصة عمان،
عمان - الأردن

تحية طيبة وبعد،

نرفق لكم طيه البيانات المالية وبيان الارباح والخسائر للشركة كما في 30 ايلول 2007.

مع فائق التحيات والتنيات،

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة

د. وليد وائل زعرب
عضو مجلس الإدارة/المدير العام

بوزارةCommerce
اللائحة الأردنية
السيوان
٢٠٠٧ تمويل
٤٥٠٦ رقم المتصفح
٣١٩ رقم الملف
الجريدة المنشورة

(3)

مرفقات:
ج ب / رك



هاتف: ٥٦٠٠٢٠٠ (٩٦٢-٦) خط، فاكس: ٥٦٠٠٢١٠ (٩٦٢-٦) ص.ب ٣٢٧٢ عمان ١١١٨١ الأردن

بريد الكتروني: info@jofico.com



الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية المرحلية وتقرير المراجعة
لتسعه اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧

القواعد المالية المرحلية وتقرير المراجعة

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧

صفحة

فهرس

١	تقرير المراجعة حول القواعد المالية المرحلية
٢	الميزانية العمومية
٣	قائمة الأعمال
٤	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
٦ - ٥	قائمة التدفقات النقدية
٧	حساب ايرادات ومصروفات فرع التأمين على الحياة
٨	حساب ايرادات الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة
٩	حساب كلفة التعويضات لأعمال التأمينات العامة
١٠	حساب ارباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة
٢٠ - ١١	بيانات حول القواعد المالية المرحلية

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الادارة المحترمين
الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

مقدمة

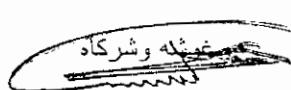
لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية المرحلية المرفقة للشركة الأردنية الفرنسية للتأمين كما في ٣٠٠٧٢٠١٠٠٧ والبيانات المرحلية للأعمال والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن الادارة مسؤولة عن اعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) والذي يعتبر جزءاً لا يتجزأ من معايير التقارير المالية الدولية، وتقتصر مسؤولياتنا في التوصل الى نتيجة حول هذه البيانات المالية المرحلية بناء على مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا باجراء المراجعة وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تشمل عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية على اجراء استفسارات بشكل اساسي من الاشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية واجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق اعمال المراجعة أقل الى حد كبير من نطاق اعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولي، ولذلك فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فاننا لا نبدي رأي حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا لم يصل الى علمنا أنه أمر تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المرفقة لم يتم اعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي ٣٤.



عبد الكريم قاسم
جازة مزاولة رقم (٤٩٦)



عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٠٠٧ - تشرين الأول

شركة الأردنية الفرنسية للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)

الميزانية العمومية (غير مدققة)
كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
(بالدينار الأردني)

الإيضاح	٢٠٠٦	٢٠٠٧
الموجودات		
نقد في الصندوق وارصدة لدى البنك	٥٩٠,٢٠٠	٤٤٤,١٢٨
ذمم مدينة - بالصافي	٦,٩٠٢,٧٧٩	٦,٦١٣,٣٣٨
ذمم شركات التأمين المدينة	٣,٩٩٦,١٥١	٤,٣٤٨,١٨٧
شيكات برسم التحصيل	٦٢٤,٣٨١	٨٣٩,٤٦٠
الاستثمارات		
ودائع لدى البنك	٦٣٧,٥٧٩	١,٣٧٢,٠٦٦
موجودات مالية للمتاجرة	١,٩٦٥,٦٠٠	١,٦١٣,٩٢٤
موجودات مالية متوفرة للبيع	٤,٧٧٠,٠٢٧	٢,١٣٨,٣٠٠
قروض لحملة وثائق الحياة	٦٢	-
استثمارات عقارية	١,١٠٠,٠٠٠	١,٤١٣,٤٤٤
استثمارات في شركات تابعة	٥٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
مجموع الاستثمارات	٨,٥٢٣,٢٦٨	٦,١٣٧,٧٣٤
موجودات أخرى	٤٣٠,٧٢٩	٧٨٩,٨١٦
موجودات ثابتة - بالصافي	٢,٣١٧,٨٧٠	٢,٦٨٩,٩٣٧
مجموع الموجودات	٢٣,٣٨٥,٣٧٨	٢١,٨٤٢,٣٠٠
المطلوبات وحقوق المساهمين		
بنوك دائنة	٢,٢٩٠,٣١٤	٢,٨٦١,٥٩٩
ذمم دائنة	٢,٠٢١,٦٩٤	٢,١٠٢,٢٥٣
ذمم شركات التأمين الدائنة	٢,٣٧٠,٥٣٦	٢,٠٧٧,٥٥٨
مخصصات مختلفة	٢٥٩,٤٣٣	٢٤٣,١٨٢
مطلوبات أخرى	١,٢٨٣,٦٨٢	١,٤٢٩,٤٦٤
المخصصات الفنية		
صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة	٣,١١٣,١١٨	٣,٥٥٥,٦٤٤
صافي مخصص الادعاءات	٥,٣٠٨,٤٧٣	٦,١٠١,٨٦٠
صافي المخصص الحسابي	٢١٣,٤٤٣	٢٧١,٣٣١
مخصص الاخطار الكارثية	٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠
مجموع المخصصات الفنية	٨,٦٨٨,٠٣٤	٩,٩٧٨,٨١٣
مجموع المطلوبات	١٦,٩١٣,٦٩٣	١٨,٦٩٢,٨٦٩
حقوق المساهمين		
رأس المال المنفوع	٧,٥٠٠,٠٠٠	٦,٥٠٠,٠٠٠
علاوة اصدار	٧٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠
احتياطي اجباري	١,٠٥٤,٧٣٩	١,٠٥٤,٧٣٩
احتياطي اختياري	٢,٠٠٠	٢,٠٠٠
الاحتياطيات الأخرى	١٠٧,٧٥٨	١٠٧,٧٥٨
التغير المتراكم في القيمة العادلة	٥٦٢,٨٨٦	(٢٦٧,٣٠٠)
خسائر متراكمة	(١,٨٣٠,٦٩٨)	(٤,٢٢٢,٤٦٦)
مجموع حقوق المساهمين	٦,٤٧١,٦٨٥	٣,١٤٩,٧٣١
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	٢٣,٣٨٥,٣٧٨	٢١,٨٤٢,٦٠٠

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة الأعمال (غير مدقة)

لتسعه اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

من بداية العام حتى

للفترة المرحلية من

٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦ ايلول	٢٠٠٧ ايلول	٢٠٠٦ تموز الى ٣٠ ايلول	٢٠٠٧ تموز الى ٣٠ ايلول
					ايضاح

(٢,٧٧٤,٧٦٨)	(١,٥١١,١٠٩)	(٩٧٠,٨٧٧)	(٨٢٨,٣٣٣)	خسارة الاكتتاب المحول من حسابات الاكتتاب
٤٣,٨٩٣	١٣,٨٨١	(١١,٥٥٠)	٥,٠٠٨	بضاف:
(١٩٤,٨٣٩)	(٤٠٥,٣٥١)	(٥٥,٣٧٦)	(٣١,٨٤٩)	فوائد بنكية مقبوضة
١٢٨,٢٩٩	٤٢,٦٢٨	٢٤,٥٦٥	١,٠٧٩	(خسائر) ارباح الموجودات المالية والاستثمارات
(٢,٨٨٥,٢٠١)	(١,٨٥٩,٩٥١)	(١,٠١٢,٧٣٨)	(٨٥٤,٠٩٥)	ايرادات اخرى
				المجموع

يطرح:

(٢٠,٩٨٣)	(١٣,٣٩٤)	(٤,٩١٥)	(٤,١٢١)	٢٢	المصاريف الادارية والعمومية غير الموزعة
(٧٣,٨٧٧)	(١٠,١١١)	٨٨	٢٣٦		ديون مشكوك في تحصيلها
(٨٤,٨٣٨)	(٦٧,٤٣٤)	(٢٩,١٥٠)	(٢٢,٦٦٠)		الاستهلاكات
(٣,٠٦٤,٨٩٩)	(١,٩٥٠,٨٩٠)	(١,٠٤٦,٧١٥)	(٨٨٠,٦٤٠)		صافي خسارة الفترة

(٠,٥٠٦)	(٠,٣٠)	(٠,١٧٤)	(٠,١٣٥)	حصة السهم من الخسارة
٦,٠٥٥,٥٥٥	٦,٥٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٥٠٠,٠٠٠	رأس المال المرجع

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين (غير مدقة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

التغير المتراكم									رأس المال المدفوع	الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠٠٦
المجموع	ارباح مدورة (خسائر متراكمة)	في القيمة العادلة	احتياطيات اخرى	احتياطي اختياري	احتياطي اجباري	علاوة اصدار	علاوة المدفوع	الرصيد في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧		
٦,٤٧١,٦٨٥	(١,٨٣٠,٦٩٨)	٥٦٢,٨٨٦	١٠٧,٧٥٨	٢,٠٠٠	١,٠٥٤,٧٣٩	٧٥,٠٠٠	٦,٥٠٠,٠٠٠	٦,٥٠٠,٠٠٠		
(١,٩٥٠,٨٩٠)	(١,٩٥٠,٨٩٠)	-	-	-	-	-	-	خسارة الفترة		
(٥٤٠,٨٧٨)	(٥٤٠,٨٧٨)	-	-	-	-	-	-	تعديلات سنوات سابقة		
(٨٣٠,١٨٦)	-	(٨٣٠,١٨٦)	-	-	-	-	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة		
٣,١٤٩,٧٣٩	(٢٦٧,٣٠٠)	١٠٧,٧٥٨	٢,٠٠٠	١,٠٥٤,٧٣٩	٧٥,٠٠٠	٦,٥٠٠,٠٠٠	٦,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧		
١١,١٦٣,٣٩٣	٢,٢٢٥,١٦٣	١,٧٧٣,٧٢٣	١٠٧,٧٥٨	٢,٠٠٠	١,٠٥٤,٧٣٩	-	٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠		
٥٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	٥٠٠,٠٠٠	زيادة في رأس المال		
٧٥,٠٠٠	-	-	-	-	-	٧٥,٠٠٠	-	علاوة إصدار		
(٣,٠٦٤,٨٩٩)	(٣,٠٦٤,٨٩٩)	-	-	-	-	-	-	خسارة الفترة		
(١,٣٦٩,٧١٢)	-	(١,٣٦٩,٧١٢)	-	-	-	-	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة		
٧,٣٠٣,٧٨٢	(٨٣٩,٧٣٦)	٤٠٤,٠٢١	١٠٧,٧٥٨	٢,٠٠٠	١,٠٥٤,٧٣٩	٧٥,٠٠٠	٦,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ ايلول ٢٠٠٦		

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

قائمة التدفقات النقدية (غير مدفقة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

	٢٠٠٦	٢٠٠٧	
	(٣,٠٦٤,٨٩٩)	(١,٩٥٠,٨٩٠)	صافي خسارة الفترة
			تعديلات على صافي الخسارة :
استهلاكات	٨٤,٨٣٨	٦٧,٤٣٤	
المخصصات المختلفة	(٤٥,٤٦٤)	(١٥,٥٥٥)	
المخصصات الفنية	١,٤٨٩,٩٧٦	١,٢٩٠,٧٧٩	
ارباح توزيعات اسهم متوفرة للبيع	-	-	
ارباح بيع موجودات مالية متاحة للبيع	(٧٥,٢٦٧)	-	
ارباح (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة	٦٢٤,٠٠٠	٢٧٦,٥٤٦	
خسائر غير متحققة من موجودات مالية للمتاجرة	-	١٦٣,٩٢٧	
تعديل الحصة في شركة زميلة	(٩١,٧٤٨)	-	
تعديلات سنوات سابقة	-	(٥٤٠,٨٧٨)	
المجموع	(١,٠٧٨,٥٦٤)	(٧٠٨,٦٣٧)	
التدفق النقدي من عمليات التشغيل			
التغير في الموجودات والمطلوبات			
النقص/(الزيادة) في الذمم المدينة	(١,٣٠٥,٥٥٦)	٢٨٩,٤٤١	
النقص/(الزيادة) في ذمم شركات التامين المدينة	(١٤٤,١٧٤)	(٣٥٢,٠٣٦)	
(الزيادة) في شيكات برسوم التحصيل	(٣٩,٤٣٢)	(٢١٥,٠٧٩)	
(الزيادة)/ النقص في الموجودات الأخرى	٢٨٢,٦٣٧	(٣٥٩,٠٨٧)	
(النقص) /الزيادة في الذمم الدائنة	٦٣١,٢١٠	٨٠,٥٥٩	
الزيادة في ذمم شركات التامين الدائنة	٩٧٢,٤٨٥	(٢٩٢,٩٧٨)	
(النقص) في المطلوبات الأخرى	(١٩٧,٥٦١)	١٤٥,٧٨٢	
ضريبة الدخل المدفوعة	(٥٥٦)	(٦٩٦)	
صافي التدفق النقدي (المستخدم في) عمليات التشغيل	(٨٧٩,٥١٢)	(١,٤١٢,٧٣١)	

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التدفقات النقدية (غير مدقة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

	٢٠٠٦	٢٠٠٧	
التدفق النقدي من عمليات الاستثمار			
النقد في ودائع لدى البنوك	١٠٥,٦٢٥	(٧٣٤,٤٨٧)	
موجودات مالية للمتاجرة	-	٦٨٧,٧٤٩	
بيع استثمارات مالية متاحة للبيع	١,٢٢١,٥٨٤	١,٥٢٤,٩٩٥	
شراء استثمارات مالية متاحة للبيع	(١,٣٢٩,٢٥٩)	-	
قروض لحملة وثائق الحياة	-	٦٢	
استثمارات عقارية	-	(٣١٣,٤٤٤)	
استثمارات في شركات تابعة	-	(٥٠,٠٠٠)	
(شراء) موجودات ثابتة	(١,٥٩٣,٤٦٨)	(٤٣٩,٥٠١)	
صافي التدفق النقدي الناتج عن / (المستخدم في) عمليات الاستثمار	(١,٥٩٥,٥١٨)	٦٧٥,٣٧٤	

التدفق النقدي من عمليات التمويل

بنوك دائنة	١,٧٧٠,٠٦٩	٥٧١,٢٨٥
زيادة رأس المال	٥٠٠,٠٠٠	-
علاوة الأصدار	٧٥,٠٠٠	-
صافي التدفق النقدي الناتج عن عمليات التمويل	٢,٣٤٥,٠٦٩	٥٧١,٢٨٥

صافي التغيير في رصيد النقد

النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية الفترة

النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية الفترة

(١٢٩,٩٦١)	(١٦٦,٠٧٢)
٤٩٠,٠٢٠	٥٩٠,٢٠٠
٣٦٠,٠٥٩	٤٢٤,١٢٨

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة
حساب ايرادات ومصروفات فرع تأمين الحياة لفترتين المنتهيتين في 30 ايلول 2007 و 2006

2006	2007	
369,139	579,898	الإقساط المكتتبة
		الاعمال المباشرة
		اعادة التأمين الوارد
244,063	227,768	إسقاط اعادة التأمين الخارجية
125,076	352,130	صافي الإقساط
		رصيد اول المدة
203,397	358,506	المخصص الحسابي اول المدة
-	145,063	حصة معيدي التأمين اول المدة
203,397	213,443	صافي المخصص الحسابي اول المدة
		رصيد اخر المدة
381,575	575,039	المخصص الحسابي
165,332	303,709	حصة معيدي التأمين
216,243	271,330	التغير في المخصص الحسابي
112,230	294,243	صافي الابرادات المتحققة من الاقساط المكتتبة
350,112	199,991	التعويضات المدفوعة
7,176	6,015	استحقاق وتصفيات بواسن
337,290	188,155	حصة معيدي التأمين الخارجي
19,998	17,851	صافي التعويضات المدفوعة
		مخصص الادعاءات اخر المدة
250,704	416,314	مبلغة
228,299	361,426	حصة معيدي التأمين
22,405	54,888	صافي مخصص الادعاءات اخر المدة
		مخصص الادعاءات اول المدة
415,312	265,704	مبلغة
373,781	240,299	حصة معيدي التأمين
41,531	25,405	صافي مخصص الادعاءات اول المدة
872	47,334	صافي تكفة التعويضات
		صافي الابرادات المتحققة من الاقساط المكتتبة
		يطرح :
872	47,334	صافي تكفة التعويضات
		يضاف
1,364	8,001	عمولات مقبوطة
2,084	7,793	رسوم اصدار وثائق التأمين
662	562	ابرادات اخرى
4,110	16,356	مجموع الابرادات
		يطرح
6,668	9,972	عمولات متقدمة
19,958	22,723	مصاريف ادارية خاصة بحسابات الاكتتاب
-	2,995	مصاريف اخرى
26,626	35,690	مجموع المصروفات
88,842	227,575	Rبح الاكتتاب

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين المسماة العامة المحدودة

حسب ابرادات الافتخارية العامة للقانونيين المتولين في 30 ابوالول 2007 و 2006

الرقم	العنوان	النوع	البيان	المقدمة		الاستهلاك		المقدمة		المقدمة		المقدمة		المقدمة		المقدمة		المقدمة	
				البيان	البيان	البيان	البيان	البيان	البيان	البيان	البيان	البيان	البيان	البيان	البيان	البيان	البيان	البيان	البيان
10,384,245	11,847,582	-	-	4,241	9,238	3,205,599	3,745,963	14,3,931	208,498	6,372	9,011	418,371	697,676	67,720	68,987	943,524	981,562	5,593,387	6,125,64
274,831	192,970	-	-	-	-	-	-	-	-	8,586	10,227	221,202	179,058	-	-	-	321	42,521	1,36
10,659,076	12,040,552	-	-	4,241	9,238	3,205,599	3,745,963	14,3,931	208,498	14,958	19,238	638,573	876,734	67,720	68,987	946,445	981,883	5,635,908	6,130,016
579,160	593,356	-	-	-	-	-	-	-	-	4,745	7,313	141,962	101,868	-	-	-	-	432,453	484,17
3,458,306	3,455,738	-	-	3,291	8,319	1,986,661	1,723,144	-	-	1,087	830	464,393	683,811	75,971	68,547	926,703	969,087	-	-
6,621,610	7,983,458	-	-	950	919	1,219,738	2,022,819	143,931	208,498	9,126	11,005	33,218	91,054	8,251-	441	19,443	12,796	5,203,45	5,646,935
4,567,034	4,474,337	-	-	1,537	10,221	278,114	287,993	93,925	150,347	6,040	77,606	281,702	298,560	570,762	99,516	319,192	226,150	3,015,862	3,322,944
1,434,864	1,358,219	-	-	1,537	9,548	166,856	172,796	-	-	867	71,723	266,173	283,566	570,762	99,516	279,009	201,264	149,050	513,581
3,132,170	3,116,118	-	-	-	-	573	111,248	115,197	83,825	150,347	5,173	5,883	15,529	15,874	-	40,183	18,886	2,866,212	2,900,356
4,843,312	4,748,773	-	-	1,098	778	485,908	379,673	142,014	171,279	7,775	26,202	381,321	455,522	353	51,982	323,131	193,733	3,501,712	3,469,606
1,526,867	1,193,151	-	-	893	744	281,565	176,291	-	-	2,607	20,687	354,240	406,360	358	51,836	317,410	190,549	559,794	346,681
3,316,445	3,555,622	-	-	205	34	194,343	203,382	142,014	171,279	5,168	5,515	27,081	49,162	5-	146	5,721	3,184	2,941,916	3,122,920
6,437,335	7,553,954	-	-	745	1,458	1,135,643	1,334,634	95,742	187,566	9,131	11,483	21,666	57,766	8,246	295	53,905	28,498	5,127,749	5,332,274

محل ملكية: لا يندر من المتأملين المستند إلى ذلك الجزء الذي تعلق به التصرفية في مقدمة

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين المسماة العامة المحدودة

حسب كلية التربية العامة للقرى المتباين في 30 يول 2007 و 2006

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العالمية المحدودة

حساب أرباح (خسائر) الافتتاح لأعمال التأمين العامة للفرتدين المنتهيين في 30 يونيو 2006 و 2007

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية

للتسعة أشهر المنتهية في ٢٠٠٧ ايلول

(بالدينار الأردني)

١ - التكوين والنشاط

إن الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين هي شركة مساهمة عامة محدودة ("الشركة") مسجلة في سجل الشركات المساهمة العامة المحدودة بتاريخ ٢٠ آذار ١٩٧٦ تحت رقم (١٠١).

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة بممارسة أعمال التأمين بكافة أنواعها.

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

تم اعداد القوائم المالية المرفقة وفقاً لنماذج هيئة التأمين ومعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عنه السارية المفعول حتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معايير تقارير مالية دولية جديدة بالإضافة إلى تعديلات على المحاسبة الدولية القائمة والتي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٥ والتي لم يتم تطبيقها بالكامل حتى تاريخ القوائم المالية المرفقة ولم يتم تحديد الآثر المالي الناتج عن تطبيقها بانتظار تعليمات السلطات الرقابية بهذا الخصوص ، وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية المطبقة .

أسس تجميع القوائم المالية

يتم استخدام طريقة حقوق الملكية عند اعداد القوائم المالية المنفصلة للشركة التابعة وللاستثمارات في الشركة التابعة .

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم الاعتراف بأقساط التأمين وفقاً لأساس الاستحقاق في حين يتم استهلاك كافة العمولات والتکاليف الأخرى للحصول على وثائق التأمين الجديدة أو المجددة على قائمة الدخل في سنة حدوثها ويتم الاعتراف بالإيرادات والمصاريف الأخرى وفقاً لأساس الاستحقاق و تسجيل توزيعات الأسهم كإيرادات عند الإعلان عنها واقرارها من قبل الهيئة العامة للمساهمين .

حسابات إعادة التأمين

تحسب حصة معيدي من أقساط التأمين والتعويضات المدفوعة والمخصصات الفنية وكافة الحقوق والالتزامات المرتبة عن إعادة التأمين بناء على العقود المبرمة بين الشركة ومعيدي التأمين وفقاً لأساس الاستحقاق .

ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية (يتبع)

للستة اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

المخصصات الفنية

يتم رصد المخصصات الفنية والاحتفاظ بها وفقاً لتعليمات اسس احتساب المخصصات الفنية رقم (٢) لسنة ٢٠٠٢ تعليمات اسس احتساب المخصصات الفنية الصادرة عن هيئة التأمين .

مخصص الاقساط غير المكتسبة : ويحسب هذا المخصص لأعمال التأمينات العامة على اساس عدد الايام المتبقية لانتهاء مدة وثيقة التأمين ولها الغرض تعتبر ايام السنة ٣٦٥ يوم ، فيما يتعلق بالجاري تعتبر الوثيقة المكتتب بها خلال الثلاثة اشهر الاخيرة من تاريخ احتساب مخصص الاقساط غير المكتسبة وثيقة سارية المفعول ويتم احتساب مخصص الاقساط غير المكتسبة لاعمال التأمين على الحياة بناء على خبرة الشركة وتقديراتها .

مخصص الادعاءات تحت التسوية : ويتم حسابه بتحديد قيمة التكاليف الاجمالية المتوقعة لكل ادعاء على حدة ولم يتم تسويتها حتى نهاية العام ويتم احتسابه من قبل الدائرة الفنية للشركة .

مخصص الاخطر الكاراثية : ويتم حساب هذا المخصص بناء على خبرة الشركة وتقديراتها .

يتم احتساب مخصص الادعاءات غير المبلغة على اساس واقع سجلات الشركة لنهاية الشهير الاول من السنة المالية اللاحقة ، وبناء على الخبرة من السنوات السابقة .

يتم احتساب المخصص الحسابي بناء على دارسة وتقرير الخبير الاكتواري .

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

يتم احتساب مخصص الديون المشكوك في تحصيلها وفقاً لدارسة ذمم العملاء .

توزيع المصارييف الادارية والعمومية على فروع التأمين

يتم توزيع المصارييف الادارية والعمومية على فروع التأمين بنسبة اقساط كل فرع الى مجموع الاقساط وضرب الناتج في مجموع المصارييف باستثناء مصروف الاستهلاك وتعويض ترك الخدمة وابية مخصصات اخرى .

موجودات مالية متاحة للبيع

تقدر الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالتكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ اعداد القوائم المالية وقيد الأرباح او الخسائر الناتجة عن اعادة التقييم في حساب مستقل ضمن حقوق المساهمين وفي حال بيع هذه الموجودات او جزء منه يتم قيد الأرباح او الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق المساهمين والتي تخصل هذه الموجودات اما في حالة حصول تدن دائم في قيمتها فيتم قيد النقص في قائمة الدخل .

موجودات مالية للمتاجرة

تقيد الموجودات المالية للمتاجرة بالتكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ اعداد البيانات المالية ويتم قيد اي ربح او خسارة ناجمة عن التغير في القيمة العادلة لها في قائمة الدخل بنفس فترة حدوث هذا التغيير .

ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية (يتبع)
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧
(بالدينار الأردني)

القيمة العادلة

- يمثل سعر الإغلاق بتاريخ القوائم المالية في الأسواق المالية القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتداولة وفي حال عدم توفر أسعار معلنة لبعض الاستثمارات المالية يتم تقدير قيمتها العادلة بأحدى الطرق التالية .
- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لادة مالية مشابهة لها إلى حد كبير .
 - خصم التدفقات النقدية المتوقعة .
 - في حال وجود موجودات مالية يتذرع قيامتها العادلة بشكل يعتمد عليه فيتم اظهارها بالتكلفة / التكفة المطافة وفي حال حصول تدنى في قيمتها يتم تسجيل قيمة التدنى في قائمة الدخل .

الموجودات الثابتة

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تزيل الاستهلاك المترافق ويتم استهلاك الموجودات الثابتة على مدى العمر الانتاجي المتوقع لها باستثناء الأرضي ، ويتم استهلاك الموجودات وفقاً لطريقة القسط الثابت بمعدلات سنوية تتراوح بين ٤٠ - ٢ % .

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من اي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية يتم تخفيض قيمتها الى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدنى في قائمة الدخل وفي حالة استبعاد اي من الممتلكات والمعدات فيتم حذف القيمة المسجلة للأصل المستبعد والاستهلاك المترافق من تاريخ الاستبعاد من الحسابات وترحل القيمة سواء ربح او خسارة الى قائمة الدخل .

المعاملات بالعملات الأجنبية

تسجل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بما يعادلها بالدينار الأردني بأسعار الصرف بتاريخ تنفيذ المعاملة وفي تاريخ القوائم المالية تحول الموجودات والمطلوبات بالمعاملات الأجنبية إلى الدينار الأردني بأسعار الصرف الوسطية المعلنة من البنك المركزي الأردني وتدرج الارباح او الخسائر الناتجة عن عمليات التحويل في قائمة الدخل .

ضريبة الدخل

تقوم الشركة بقطع مخصص ضريبة الدخل وفقاً للتشريعات النافذة ذات العلاقة سواء في المملكة او في الدول التي للشركة فروع فيها وباحتساب وتسجيل الضريبة المؤجلة وفق متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) .

عرض الأدوات المالية

يتم اعداد الأدوات المالية وفقاً للنماذج المقررة من قبل هيئة التأمين وتبيّن بعض الفقرات الواردة أدناه السياسات المتعلقة بهذه الأدوات .

تعرف الأداة المالية بأنها أي عقد ينبع عن اصل مالي في منشأة والتزام مالي او اداة حقوق ملكية في منشأة أخرى ، وتسالف الأدوات المالية بشكل رئيسي من النقد وارصدة البنوك والذمم المدينة والدائنة وذمم شركات اعادة التأمين المدينة والدائنة والأوراق المالية ولا تتعامل الشركة بالأدوات المالية المشتقة .

تاريخ الاعتراف بالمعاملات المالية

تعترف الشركة بشراء وبيع الموجودات المالية بتاريخ الالتزام .

النقد وما في حكمه

لأهداف اعداد بيان التدفقات النقدية الموحد فإن بند النقد وما في حكمه يتمثل في النقد في الصندوق والحسابات الجارية لدى البنك .

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

بيانات حول القوائم المالية المرحلية (يتبع)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

أيرادات القوائم المالية

يتم تحصيل أيرادات القوائم المالية وفقاً لأساس الاستحقاق.

أيرادات أرباح الأسهم .

يتم قيد أرباح الأسهم عند تحصيلها .

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة حسب قانون العمل الأردني .

الاستثمارات العقارية

تظهر الاستثمارات العقارية بالتكلفة بعد طرح الاستهلاك المتراكم باستثناء الأرضي ، وعندما تقل القيمة الممكّن استردادها عن صافي قيمتها الدفترية يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكّن استردادها وتسجل قيمة التدنّي في قائمة الدخل .

٣- النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
١٠٧,٢٩٢	١٣٦,٧٤٣	نقد في الصندوق
٤٨٢,٩٠٨	٢٨٧,٣٨٥	نقد لدى البنوك
٥٩٠,٢٠٠	٤٢٤,١٢٨	

٤- الدعم المدينة

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
٥,٩٢٩,٣٢٧	٥,٣٨٢,٦٨٥	حملة البوالص
٩٠٥,٠٥١	١,١١٤,٣٨٣	الوكلاء
٥٤,٠٨٤	٤٢,٧٣٤	الوسطاء
-	٧٥,٠٠٠	شركة تابعة
١١٠,٤٥٣	٨٣,١٣٣	ذمم موظفين
١٧٣,٦٢٨	١٩٥,٢٧٧	أخرى
(٢٦٩,٧٦٤)	(٢٧٩,٨٧٤)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٦,٩٠٢,٧٧٩	٦,٦١٢,٣٣٨	

٥- ذمم شركات التأمين المدينة

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
٨١١,٢٠٤	٦٦٢,٤٤٢	شركات التأمين المحلية
٣,٣٦٦,١٢٣	٣,٨٦٦,٩٢١	شركات إعادة التأمين الخارجية
(١٨١,١٧٦)	(١٨١,١٧٦)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٣,٩٩٦,١٥١	٤,٣٤٨,١٨٧	

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

بيانات حول القوائم المالية المرحلية (بتعز)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

٦- الشيكات برسم التحصيل

٢٠٠٦	٢٠٠٧
٦٢٤,٣٨١	٨٣٩,٤٦٠
٦٢٤,٣٨١	٨٣٩,٤٦٠

شيكات برسم التحصيل

٧- الودائع لدى البنوك

يتالف هذا البند مما يلي :

المجموع	٢٠٠٦	٢٠٠٧	شهادات ايداع وودائع	٢٠٠٦
			ودائع تستحق بعد أكثر من شهر و حتى سنة	
٥٨٥,٧١٠	١,٣٢٧,٤٧٣	٣٢٥,٠٠٠	١,٠٠٢,٤٧٣	البنك الأردني الكويتي
-	٥,٤٢٧	-	٥,٤٢٧	البنك العقاري المصري
١٢,٧٨٠	٧٧	٧٧	-	بنك عودة
٣٩,٠٨٩	٣٩,٠٨٩	٣٩,٠٨٩	-	البنك العربي المتحد / الامارات
٦٣٧,٥٧٩	١,٣٧٢,٠٦٦	٣٦٤,١٦٦	١,٠٠٧,٩٠٠	العربية المتحدة

٨- الموجودات المالية للمتاجرة

يتالف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧
١,٩٦٥,٦٠٠	٦١٣,٦٤٤
١,٩٦٥,٦٠٠	٦١٣,٦٤٤
-	٥٠٠,٢٨٠
-	٥٠٠,٢٨٠
١,٩٦٥,٦٠٠	١,١١٣,٩٢٤

داخل الأردن :

أسهم مدرجة في السوق المالي
المجموع

خارج الأردن :

أسهم مدرجة في السوق المالي
المجموع
الإجمالي

٩- الموجودات المالية المتوفرة للبيع

٢٠٠٦	المجموع	درجة	غير مدرجة	٢٠٠٧		
				٢٠٠٦	المجموع	درجة
٣,٩٧٦,٩١٧	٨٠,٠٠٠	٣,٨٩٦,٩١٧	١,٩٨٦,٣٠٠	٣٠,٠٠٠	١,٩٥٦,٣٠٠	داخل الأردن :
٣,٩٧٦,٩١٧	٨٠,٠٠٠	٣,٨٩٦,٩١٧	١,٩٨٦,٣٠٠	٣٠,٠٠٠	١,٩٥٦,٣٠٠	أسهم
٧٩٣,١١٠	-	٧٩٣,١١٠	١٥٢,٠٠٠	-	١٥٢,٠٠٠	المجموع
٧٩٣,١١٠	-	٧٩٣,١١٠	١٥٢,٠٠٠	-	١٥٢,٠٠٠	الإجمالي
٤,٧٧٠,٠٢٧	٨٠,٠٠٠	٤,٦٩٠,٠٢٧	٢,١٣٨,٣٠٠	٣٠,٠٠٠	٢,١٠٨,٣٠٠	

خارج الأردن :

أسهم

المجموع

الإجمالي

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)

**ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية (يتبع)
 للتسعة اشهر المنتهية في ٢٠ ايلول ٢٠٠٧
 (بالدينار الأردني)**

١٠ - الاستثمارات العقارية

يتالف هذا البند بما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧
١,١٠٠,٠٠٠	١,١٠٠,٠٠٠
-	٣١٣,٤٤٤
١,١٠٠,٠٠٠	١,٤١٣,٤٤٤

أرض مأدبا
 ارض ومبني جبل عمان

١١ - الاستثمارات في شركات تابعة

يتمثل هذا البند في قيمة الاستثمار في شركة الفضاء لтехнологيا المعلومات (وهي شركة أردنية ذات مسؤولية محدودة) بنسبة ٨٠٪ من رأس مال الشركة ، ولم يتم اعداد قوائم مالية موحدة مع هذه الشركة وذلك نظرا لقوعها ادارة الشركة بانها ستقوم ببيع ٤٠٪ تقريباً من اسهم هذه الشركة وذلك خلال الفترة اللاحقة لتاريخ هذه القوائم المالية .

١٢ - الموجودات الاخرى

يتالف هذا البند بما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧
٧٢,٠٢٠	٤٧٨,٢٤٨
٢١٣,٨٠٨	٢١٢,٥٠٧
٨٠,٠١٠	٤١,٣١١
٦٤,٨٩١	٥٧,٧٥٠
٤٣٠,٧٢٩	٧٨٩,٨١٦

١٣ - الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك المتراكم

٢٠٠٦	٢٠٠٧				
صافي الموجودات	الاستهلاك المتراكم	الكلفة	صافي الموجودات	الاستهلاك المتراكم	الكلفة
١,١٥٨,٨١٢	-	١,١٥٨,٨١٢	١,٦٤٩,٥٥٥	-	١,٦٤٩,٥٥٥
٨٨٦,٩٨٩	١٤٥,٣٣٧	١,٠٣٢,٣٢٦	٧٨٧,٩١٤	١٣٢,٥٤٧	٩٢٠,٤٦١
١٣١,٧٨٩	٦٨,٠٨٥	١٩٩,٨٧٤	١١١,٣٢٤	٨٨,٥٥٠	١٩٩,٨٧٤
٨٥,١١٩	٣٢٢,٣٢١	٤١٨,٤٤٠	٨٠,٧٧٦	٣٤٨,٠٧٣	٤٢٨,٨٤٩
٤٧,٩٣٦	٣٨٧,٢٣١	٤٣٥,١٦٧	٥٠,٦١٨	٣٨٥,٩٥٧	٤٣٦,٥٧٥
٧,٢٢٥	-	٧,٢٢٥	٩,٧٥٠	-	٩,٧٥٠
٢,٣١٢,٨٧٠	٩٣٣,٩٧٤	٣,٢٥١,٨٤٤	٢,٦٨٩,٩٣٧	٩٥٥,١٢٧	٣,٦٤٥,٠٦٤

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)

**إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية (يتبع)
 للنوعة اشهر المنتهية في ٢٠٠٧ ليلول
 (بالدينار الأردني)**

١٤ - البنوك الدائنة

٢٠٠٦	٢٠٠٧
٢,٢٨٦,٨١٧	٢,٨٥٨,١٠٢
٣,٤٩٧	٣,٤٩٧
٢,٢٩٠,٣١٤	٢,٨٦١,٥٩٩

البنك الأردني الكويتي
 البنك العربي المتحد

١٥ - الذمم الدائنة

٢٠٠٦	٢٠٠٧
١٣١,٢٢٤	١٦٨,٣٤٢
٩٥٧,٥٢٠	٩٦١,٥٤٠
٩,٤٥٠	١٢٣,٣٧٣
٥٦,٤٥٧	١٦,٨١٣
٧٦٠,٣٩٨	٦٨٣,٠٧٢
١٠٦,٦٣٥	١٤٩,١١٣
٢,٠٢١,٦٩٤	٢,١٠٢,٢٥٣

١٦ - ذمم شركات التأمين الدائنة

٢٠٠٦	٢٠٠٧
١٠٧,٧٢٣	١٦٨,٢٦٤
٢,٢٦٢,٨١٣	١,٩٠٩,٢٩٤
٢,٣٧٠,٥٣٦	٢,٠٧٧,٥٥٨

شركات التأمين المحلية
 شركات إعادة التأمين الخارجية

١٧ - المخصصات المختلفة

أ - يختلف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧
١٨٨,٢٤٥	١٧٦,٥٩٠
٢٢,٦٤٦	٢٥,٩٥٠
٤٤,٥٤٢	٤٠,٦٤٢
٢٥٩,٤٣٣	٢٤٣,١٨٢

مخصص مكافأة نهاية الخدمة
 مخصص ضريبة الدخل (ايضاح - ب)
 دعم البحث العلمي والتدريب المهني

ب - مخصص ضريبة الدخل

٢٠٠٦	٢٠٠٧
١٣٧,٢٩٦	٢٦,٦٤٦
(١١٠,٦٥٠)	(٦٩٦)
٢٦,٦٤٦	٢٥,٩٥٠

رصيد أول الفترة
 ضريبة دخل مدفوعة

تمت المخالصة مع دائرة ضريبة الدخل حتى عام ٢٠٠٥ .

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين
 شركة مساهمة عامة محدودة

ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية (يتبع)
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧
(بالدينار الأردني)

١٨ - المطلوبات الاخرى

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
١٨,١٩٤	٥,٥٧٢	مصاريف مستحقة
٧٣٢,٦٩١	٨٠٢,٣٢٤	ابرادات مقوضة مقدماً
٦,٦٠٠	-	مكافأة اعضاء مجلس الادارة
٢٧,٢٢٠	-	امانات كفالات الوكلاء
١٦٦,٣٤٩	٦٢,٣٠٢	امانات المساهمين
١٦,٩٦٢	١١٣,٢٩٠	امانات جهات حكومية
٤٣,٦١٩	١٤٤,١٥٨	موقوفات مختلفة .
٨٣,٧١٧	٥٨,٤٥٨	امانات تأمينات حياة المقترضين
٥٣,١٦٠	١٠٨,١٩٠	امانات عملاء عن حوداث وأخرى
١٣٥,١٧٠	١٣٥,١٧٠	التراثات متبقية في الامارات العربية المتحدة
١,٢٨٣,٦٨٢	١,٤٢٩,٤٦٤	

١٩ - التغير المترافق في القيمة العادلة

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
١,٧٧٣,٧٣٣	٥٦٢,٨٨٦	الرصيد في بداية الفترة
(١,٢١٠,٨٤٧)	(٨٣٠,١٨٦)	صافي ارباح غير متحققة
٥٦٢,٨٨٦	(٢٦٧,٣٠٠)	الرصيد الحالي

٢٠ - الخسائر المترافقمة

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
٢,٢٢٥,١٦٤	(١,٨٣٠,٦٩٨)	ارباح (خسائر) بداية المدة
(٤,٠٥٥,٨٦٢)	(١,٩٥٠,٨٩٠)	خسارة السنة
-	(٥٤٠,٨٧٨)	تعديلات سنوات سابقة
(١,٨٣٠,٦٩٨)	(٤,٣٢٢,٤٦٦)	الرصيد الحالي

٤١- (خسائر) / أرباح الموجودات المالية والاستثمارات

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
٣٣,٦٥٤	٣٥,١٢٢	عوائد التوزيعات للموجودات المالية المتوفرة للبيع
(٦٢٤,٠٠)	(٤٤٠,٤٧٣)	خسائر غير متحققة للموجودات المالية للمتاجرة
١٦٧,٠١٥	-	(خسائر) / ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٤٢٣,٣٢١)	(٤٠٥,٣٥١)	

يطرح : ايرادات الاستثمار والائد لحسابات الاكتتاب

٥٥% من خسائر غير متحققة للموجودات المالية للمتاجرة

٥٥% من ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع

مجموع المحول لحساب ارباح (خسائر) الاكتتاب

صافي ارباح (خسائر) الموجودات المالية والاستثمارات

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية (يتبع)
للتسعة أشهر المنتهية في ٢٠ ايلول ٢٠٠٧
(بالدينار الأردني)

٤٢-المصاريف الإدارية والعمومية

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
٦١٧,٢٦٩	٧٨٦,٧٢٤	رواتب و مكافآت
٥٣,١١٢	٦١,٥٥٧	صندوق الادخار
٢٠,٩٨٣	١٣,٣٩٤	مكافأة نهاية الخدمة
٦٢,٨٢٠	٧٣,٧٠٩	حصة الشركة من الضمان الاجتماعي
٧٥٠	١٥٠	تدريب و تطوير
١١,٠٢٤	٥٠,٦٨٤	إيجارات
٢٢,٠٦٤	١٩,٠٧٠	قرطاسية و مطبوعات
١٥,٨٩٩	١٤,٩٧٣	دعائية و اعلان
١٢,٤٣٥	١٧,٣٤٧	رسوم بنكية
٢٨,٣٩٤	٩٨,٤٢٥	فواتن بنكية
١٢,٥٤٠	١١,١٢٠	مياه و كهرباء و تدفئة
١٧,٧١١	٥١,٠٩٢	صيانة
٣٨,٤٦٩	٤٨,٩٦٢	بريد و اتصالات
٦٥,٩٤٨	٦٥,٤٠٩	سفر و تنقلات
٦,٩٠٩	١,٩٥٤	طبع
٥٣,٠٣٩	٦٤,٥٦٨	مصاريف طبية
٥٨,٧٧٨	١٩,٠٤٢	أتعاب مهنية و محاماة
٣٠,٠٠٤	١٠,٥٥٧	ضيافة
٥,١٥٨	٦,٩٦٦	اشتراكات
١٤,٩٢٩	١٤,٤٠٠	بدل تنقلات اعضاء مجلس الادارة
١,٩٨٠	٦١٢	مصاريف عطاءات
١٢,٠٣٥	١٧,٩٣٠	رسوم حكومية و رسوم اخرى
٤,٤٠٠	١,٠٠٠	تبرعات
٢,١٩٠	٦,٣٢٧	مصاريف تأمين
٢٤,٣٢٩	٦٥,٨٣٤	مصاريف اخرى
٢٦,٩٩٠	١٣٨,٩٢٢	رسوم اعمال التأمين
٤,٤٥٤	٢٥,٣٩٢	ضريبة غير قابلة للخصم
٣٨,٦٥٤	٣٢,٩٢١	رسوم تعويض المتضررين من حوادث المركبات
١,٢٦٣,٢٦٧	١,٧١٩,٠٣٩	المجموع و يوزع كما يلي :
١,٢٤٢,٢٨٤	١,٧٠٥,٦٤٥	المصاريف الإدارية والعمومية الموزعة على حسابات الاكتتابات
٢٠,٩٨٣	١٣,٣٩٤	المصاريف الإدارية والعمومية غير الموزعة على حسابات الاكتتابات
١,٢٦٣,٢٦٧	١,٧١٩,٠٣٩	المجموع

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)

ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية (يتبع)
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧
(بالدينار الأردني)

٢٣ - أرقام المقارنة

لقد تم تصنيف بعض ارقام الفترة السابقة لتناسب والعرض مع ارقام السنة الحالية .

٤ - التسويات المتعلقة بالفترة

لقد تم اعداد جميع التسويات التي رأت ادارة الشركة اهميتها لكي تظهر القوائم المالية للشركة بعد مرکزها المالي ونتائج اعمالها . ان نتائج الاعمال عن الفترة الاولية قد لا تمثل مؤشرا دقيقا عن النتائج الفعلية للسنة كاملة .